

CHARLES ET CARLOS, MENUISIERS

Débiter, raboter, corroyer... Quelles sont les actions du menuisier ?
Décrire son travail en s'appuyant sur un document professionnel.

- **Thème** : professions
- **Niveau** : A2 à l'oral, A1.1 à l'écrit
- **Public** : adultes
- **Prérequis** : le présent de l'indicatif et le futur simple
- **Durée indicative** : 2 heures

PUBLIC ADULTE

Des ressources pour un public A1.1 à l'écrit, non scolarisé dans le pays d'origine, qui communique à l'oral.

PARCOURS PEDAGOGIQUE

Étape 1 – Découvrir un univers professionnel.....	1
• Faire des hypothèses sur le sujet d'une vidéo (activité 1).....	1
Étape 2 – Rencontrer un·e professionnel·le.....	2
• Identifier des éléments clés (activité 2).....	2
• Repérer les étapes du travail du bois (activité 3).....	2
• Comprendre les actions du menuisier (activité 4).....	3
Étape 3 – Consolider sa maîtrise de la langue.....	3
• Utiliser les pronoms compléments d'objet direct (activité 5).....	3
Étape 4 – Au boulot !.....	4
• Présenter les étapes du travail du bois à un·e stagiaire (activité 6).....	4

OBJECTIFS COMMUNICATIFS

- Faire des hypothèses sur le sujet d'une vidéo.
- Identifier des éléments clés.
- Repérer les étapes du travail du bois.
- Comprendre les actions d'un métier.

OBJECTIF SOCIOPROFESSIONNEL

- Présenter les étapes du travail du bois à un·e collègue en s'appuyant sur un document professionnel.

OBJECTIF LINGUISTIQUE

- Utiliser les pronoms compléments d'objet direct.

ÉTAPE 1 – DECOUVRIR UN UNIVERS PROFESSIONNEL

→ Faire des hypothèses sur le sujet d'une vidéo (activité 1)

Production orale – groupe classe – 15 min (support : fiche matériel)

Projeter les photos de la fiche matériel (p.1 de la fiche matériel) sans montrer le titre de la fiche.

Vous allez deviner un métier du secteur du BTP (Bâtiment Travaux Publics). Regardez les images. Que voyez-vous ? À votre avis, de quel métier s'agit-il ? Pourquoi ?

Encourager les apprenant·e·s à expliquer leurs propositions. Les laisser échanger et commenter leurs idées.

Si le nom de ce métier est inconnu, proposer le rébus (p.1 de la fiche matériel). Expliquer que chaque dessin correspond à une syllabe du mot recherché. Donner un exemple simple, puis projeter le rébus.



Astuce : la présentation du rébus est l'occasion d'un temps interculturel. En échangeant sur les jeux de langues connus, les apprenant·e·s peuvent prendre conscience que c'est très

culturel. Dans le cas de ce rébus, par exemple, il faut considérer que la vache fait « meuh » comme en français, et non « moo » comme en anglais, ou « buu » en tchèque.

Pistes de correction / Corrigés :

C'est une usine. / Un entrepôt. / Il y a du bois. / Une personne qui travaille le bois. / Il fabrique quelque chose en bois. / C'est peut-être une grande fenêtre. / Je vois des outils. / C'est le métier pour faire les parties en bois dans un bâtiment. Meuh – Nuit – ZZZ – Y – É = menuisier.

ÉTAPE 2 – RENCONTRER UN·E PROFESSIONNEL·LE

→ **Identifier des éléments clés (activité 2)**

Compréhension audiovisuelle – petits groupes, groupe classe – 15 min (support : vidéo)

Montrer la vidéo sans le son. Diviser la classe en 3 groupes. *Vous allez regarder une vidéo sans le son.*

- Premier groupe : *qui voyez-vous ? Qui sont les personnes de cette vidéo ? Que font-elles ?*
- Deuxième groupe : *où ça se passe ? Comment sont les lieux ?*
- Troisième groupe : *quels sont les outils ou le matériel que vous repérez ?*

Proposer aux apprenant·e·s quelques structures de phrases à utiliser pour donner les réponses : on voit... , il y a ..., c'est / ce sont..., ils fabriquent...



Astuce : inciter les apprenant·e·s à produire des phrases en leur donnant des structures de phrases. Cela les entraîne aussi à présenter des éléments clés de façon claire.

Mise en commun en groupe classe. Chaque groupe présente ses observations. Les autres peuvent compléter.

Pistes de correction / Corrigés :

Groupe 1 : on voit des ouvriers. / Il y a des menuisiers. / Ils fabriquent des choses en bois. / Ils travaillent en équipe.
Groupe 2 : on voit un grand bâtiment avec beaucoup de fenêtre. / Il y a aussi un entrepôt. / Ça se passe dans une usine. / Elle est très grande. / On voit l'extérieur d'un grand bâtiment. / Il est ancien.
Groupe 3 : on voit des grandes machines et des petits outils. / Il y a beaucoup de bois. / Les ouvriers fabriquent des fenêtres et des portes. / On voit un document de travail.

→ **Repérer les étapes du travail du bois (activité 3)**

Compréhension orale et écrite – petits groupes, groupe classe – 20 min (supports : vidéo, fiche apprenant, fiche matériel)

Créer de nouveaux petits groupes. Distribuer à chaque groupe un jeu de six étiquettes-photos préalablement découpées (p.2 de la fiche matériel, activité 3a). Montrer la vidéo avec le son.

Les photos montrent les grandes étapes du travail du bois. Il y a deux photos par étape. Regardez la vidéo avec le son, puis rangez ces photos dans le bon ordre.

Faire décrire les photos pour la mise en commun.

Pistes de correction / Corrigés :



Distribuer la fiche apprenant et un lot d'étiquettes-mots (p.2 de la fiche matériel, activité 3b) par groupe. Laisser le temps du déchiffrage. Faire lire la consigne de l'activité 3.

Faites l'activité 3 : regardez la vidéo. Associez les noms correspondant à chaque étape du travail du bois. Puis collez les photos et les étiquettes.

Montrer à nouveau la vidéo avec le son. Encourager les apprenant·e·s à repérer les mots et faire le lien avec les images pour faire des hypothèses sur leur signification. Celle-ci sera travaillée dans l'activité suivante. Mise en commun en groupe classe. S'appuyer sur un visionnage séquencé pour les mots sur lesquels un doute subsiste. Pour aller plus loin, interroger les apprenant·e·s sur les étapes qui ne sont pas filmées dans la vidéo. Conclure l'activité par cette question : *avez-vous vu un document qui aide à vérifier que tout a été fait ?*

Pistes de correction / Corrigés :



On ne voit pas la machine pour débiter. / On ne voit pas quand ils assemblent toutes les parties de la fenêtre. / La pose des vitres. / La peinture de la fenêtre. / La pose de la fenêtre sur le bâtiment. J'ai vu une feuille avec un tableau. / Oui, une fiche d'auto-contrôle.

→ **Comprendre les actions du menuisier (activité 4)**

Compréhension orale – petits groupes, groupe classe – 15 min (supports : vidéo, fiche matériel)

Conserver les petits groupes. Distribuer les étiquettes préalablement découpées (p.3 de la fiche matériel, activité 4). Expliquer que ce sont les définitions des actions du menuisier vues pendant l'activité précédente. Laisser le temps du déchiffrement. Inviter les apprenant·e·s à discuter entre eux pour faire des hypothèses. Lire les définitions à haute voix. Montrer la vidéo avec le son de 0'37 à 1'45.

Écoutez et regardez la vidéo. Carlos et Charles expliquent leur travail et les mots de leur travail.

Faites l'activité 4 : associez les définitions aux actions. Puis collez les étiquettes.

Préciser que Carlos n'explique pas précisément « débiter » mais qu'il faut deviner ou procéder par élimination. Mise en commun pour se mettre d'accord et faire préciser le vocabulaire si besoin.

Pistes de correction / Corrigés :

Débiter : couper le bois en planche. / Corroyer : rendre d'équerre. / Raboter : mettre à la dimension voulue. / Toupiller : donner la forme voulue. / Cheviller : maintenir avec des chevilles.

ÉTAPE 3 – CONSOLIDER SA MAITRISE DE LA LANGUE

→ **Utiliser les pronoms compléments d'objet direct (activité 5)**

Grammaire – binôme, groupe classe – 35 min (supports : fiche matériel, fiche apprenant)

Récapituler avec ces questions : *Qu'est-ce qu'on débite ? Qu'est-ce qu'on corroie ? Qu'est-ce qu'on toupille ?* Écrire au tableau les phrases suivantes les unes sous les autres : « Nous recevons des billes de bois. Nous allons les débiter. », « Le bois n'est pas d'équerre. Nous allons le corroyer. », « La pièce est corroyée, on va la toupiller. ». Guider le travail de conceptualisation grammaticale en interrogeant le groupe. Encourager les apprenant·e·s à s'entraider et à partager leurs connaissances.

À un moment de la présentation de son travail Carlos dit : « Nous recevons des billes de bois. Nous allons les débiter. ». Pourquoi Carlos ne dit pas « Nous recevons des billes de bois. Nous allons débiter les billes de bois. » ? Il dit aussi « nous allons le corroyer », « on va la toupiller ». Pourquoi il ne dit pas « Le bois n'est pas d'équerre. Nous allons corroyer le bois. », « La pièce est corroyée, on va toupiller la pièce. » ?

Comment il dit ? Par quoi il remplace "les billes de bois", "le bois" et "la pièce" ?

Il choisit comment ? Quand je dis « nous allons toupiller la pièce de bois » ou « nous allons la toupiller », est-ce que les mots sont à la même place ?

Pistes de correction / Corrigés :

On débite le bois. / On corroie le bois ou les planches de bois. / On toupille les morceaux de bois. Pour ne pas répéter. / Parce que c'est trop long. / Pour être plus clair. Il dit « les débiter », « la toupiller », « le corroyer ». / Il remplace par « les », « la », « le ».

Il dit « le » parce que c'est « le bois ». / Il dit « la » parce que c'est « la pièce de bois ». / Il dit « les » parce que c'est « les billes de bois ». / Non, « la pièce de bois » est à la fin ; « la » est placée avant « toupiller ». / Avant l'action. / Entre les 2 parties du futur proche.

Écoutez comme c'est pratique : Voici mes clés. Je les ai toujours dans mon sac. Je les prends quand je pars de chez moi. Je les utilise pour fermer ma porte. Je n'ai pas besoin de répéter « mes clés » à chaque fois.

Constituer des binômes et proposer d'essayer de manière spontanée. Passer dans les groupes pour accompagner et corriger leur production.

Conserver les binômes. Distribuer les étiquettes préalablement découpées (p.3 de la fiche matériel, activité 5a). Expliquer que ce sont les mots de deux phrases. Laisser le temps du déchiffrage.

Faites l'activité 5 : mettez les étiquettes dans le bon ordre pour reconstituer les phrases. Puis collez les étiquettes.

Mise en commun en grand groupe. Laisser les apprenant·e·s discuter et réfléchir. Proposer à ceux et celles qui le souhaitent de venir au tableau écrire la phrase.

Pistes de correction / Corrigés :

Le menuisier rabote la pièce de bois. Puis, il la toupille. / L'ouvrier prend la fiche d'auto-contrôle et la remplit. / Les enfants achètent des bonbons et les mangent. / La femme sort son journal puis elle le lit.

Maintenant, vous allez vous entraîner en jouant aux devinettes. Piochez une carte (p.3 de la fiche matériel, activité 5b). Vous devez faire deviner le mot écrit. Utilisez « le », « la », « les » pour remplacer le mot. Par exemple : On le boit le matin. On le prend avec ou sans sucre. Qu'est-ce c'est ?

Passer dans les groupes pour accompagner le déchiffrage, vérifier la compréhension, corriger la prononciation et la proposition de devinette.

Pistes de correction / Corrigés :

On la mange crue ou cuite ; on l'achète au marché ; on peut l'éplucher ; c'est un fruit rouge vert ou jaune. / ...

ÉTAPE 4 – AU BOULOT !

→ Présenter les étapes du travail du bois à un·e stagiaire (activité 6)

Production orale – individuel – 20 min (support : fiche apprenant)

Faire lire la mission puis repérer la fiche d'auto-contrôle. Vérifier la compréhension de la mission. Encourager les apprenant·e·s à utiliser ce qui a été travaillé précédemment.

Faites l'activité 6 : vous êtes Sasha Vignal. Vous êtes menuisier. Vous allez présenter votre travail à un stagiaire qui arrive dans l'équipe. Aidez-vous de la fiche d'auto-contrôle pour ne rien oublier. Attention, il ne faut pas remplir la fiche d'auto-contrôle.



Astuce : sur la fiche d'auto-contrôle, les étapes de la fabrication de la fenêtre sont des substantifs alors que ce sont des verbes qui ont été travaillés. Cette activité permet aux apprenant·e·s de mettre en place des stratégies et de s'appuyer sur ce qu'ils/elles connaissent déjà. Lors de la passation du DCL FP, les candidat·e·s sont confrontés à des documents et du lexique inconnus.

Pistes de correction / Corrigés :

Bonjour. Bienvenue dans notre équipe. Voici le travail du menuisier. On reçoit le bois. Il faut le débiter. Après, il faut corroyer les pièces de bois, les rendre d'équerre et les raboter. Puis, on donne à chaque pièce la forme voulue. On la toupille. Il faut ensuite assembler le cadre, le cheviller et le peindre. Après, on pose les vitres et les joints. Et enfin, on pose la fenêtre sur le bâtiment. Vous avez des questions ?



Information : cette activité contribue à la préparation de la phase 3 (Présenter des informations) du Diplôme de Compétence en Langue Française Professionnel (DCL FP).